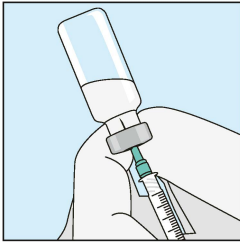


3A

Ввести голку у флакон

Возьміть шприц.

Ввести голку у флакон з рідиною HEPCLUDEX®.

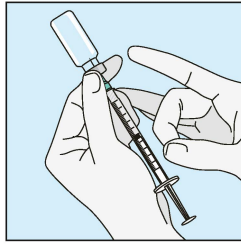


3B

Приготувати HEPCLUDEX®

Обережно переверніть флакон догори дном. Переконайтеся, що кінчик голки завжди знаходиться нижче поверхні розчину HEPCLUDEX®, щоб запобігти потраплянню бульбашок повітря у шприц.

Повільно потягнути поршень, щоб отримати 1,0 мл препарату HEPCLUDEX®.

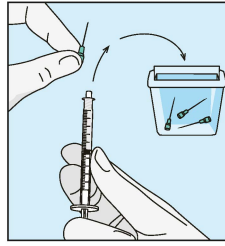


3C

Скласти HEPCLUDEX®

Обережно постукайте або переверніть шприц і натисніть/потягніть за поршень, щоб видалити зайве повітря та бульбашки.

Щоб бути впевненим, що у шприці знаходиться 1,0 мл препарату HEPCLUDEX®, може знадобитися витягнути поршень за відмітку 1,0 мл. Обережно вийміть голку та шприц з флакона.

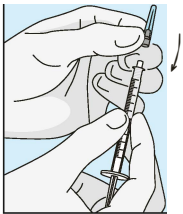


3D

Заміна та утилізація голки

Вийміть довшу голку зі шприца та утилізуйте її належним чином, щоб ніхто не постраждав.

Важливо! Не надягати пластиковий ковпачок на голку.



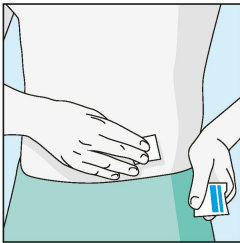
3E

Прикріпити голку для ін'єкції

Надягнути на шприц більш коротку голку.

Важливо! Переконайтеся, що голка з ковпачком щільно затягнута, злегка натиснувши на неї, одночасно обертаючи за годинниковою стрілкою.

Зніміть пластиковий ковпачок.

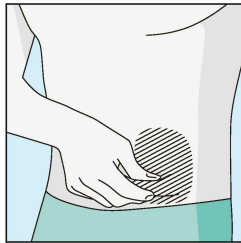


3F

Обрати місце ін'єкції

Виберіть місце, відмінне від того, яке Ви використовували для останньої ін'єкції. Протріть місце ін'єкції новим спиртовим тампоном. Почніть з центру, прикладіть тиск і очищайте круговими рухами, працюючи назовні.

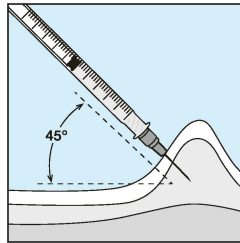
Важливо! Дати ділянці висохнути на повітрі.



3G

Приготувати місце ін'єкції

Затиснути і утримувати складку шкіри навколо місця ін'єкції.



3H

Ввести HEPCLUDEX®

Проколойте шкіру під кутом 45 градусів. Голка повинна бути введена на більшу частину довжини.

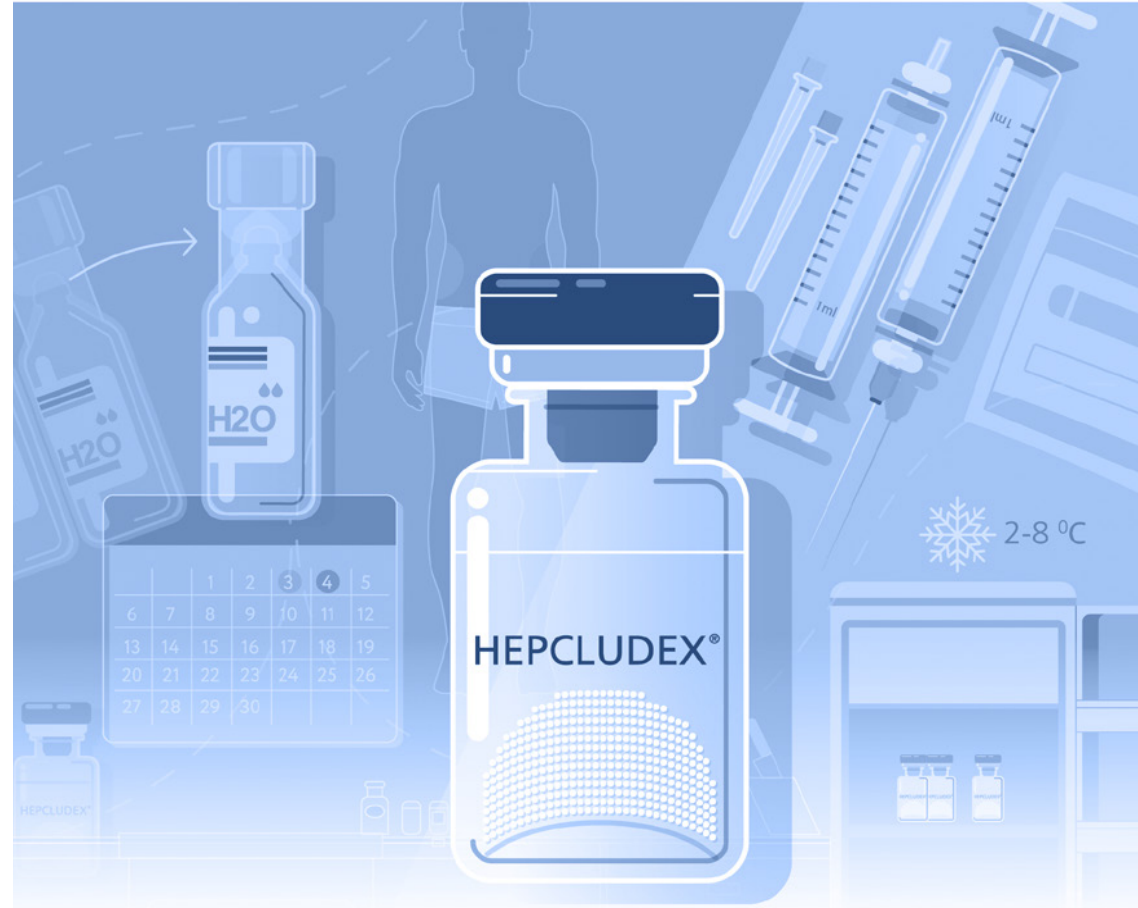
Повільно натиснути на поршень до упору, щоб ввести HEPCLUDEX®. Вийміть голку зі шкіри.

Вийміть голку зі шприца та утилізуйте обидві частини належним чином, щоб ніхто не постраждав (див. 3D).



Ukrainian

Інструкція для ін'єкцій



NL-HPX-0036 April 2024

Gilead Sciences Netherlands B.V.
Claude Debussylaan 22
1082 MD Amsterdam

©2024 Gilead Sciences, Inc. All rights reserved. GILEAD, the GILEAD Logo and Creating Possible are trademarks of Gilead Sciences, Inc.

▼ This medication is subject to additional monitoring because it is important to gather information about any possible side effects.



Покрокова інструкція для ін'єкцій

Ця інструкція для ін'єкцій призначена для пацієнтів, яким вже призначено препарат HEPCLUDEX®. Вона не замінює інструкцію для медичного застосування, а є додатковим матеріалом, який допоможе Вам безпечно вводити препарат щодня. Будь ласка, завжди уважно читайте інструкцію для медичного застосування / вкладку в упаковку.

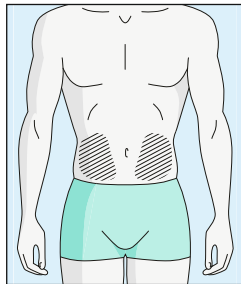
Перед початком лікування цим лікарським засобом у домашніх умовах лікар або медична сестра покаже вам, як приготувати та вводити препарат HEPCLUDEX®. У цій інструкції показано, як вводити препарат самостійно. Проконсультуйтеся з лікарем або медсестрою, якщо вам щось незрозуміло, у вас виникли запитання або вам потрібна додаткова інформація чи допомога. Не поспішайте, ретельно готуйте та вводьте препарат HEPCLUDEX®.

Місця ін'єкцій

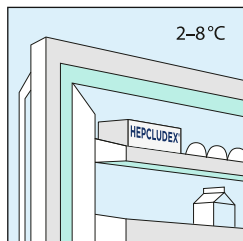
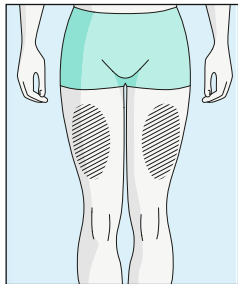
З метою зменшення реакцій у місці ін'єкції можна змінювати місце ін'єкції препарату HEPCLUDEX® регулярно.

Не слід вводити препарат HEPCLUDEX® у такі ділянки: коліно, пах, нижню або внутрішню частину сідниці, безпосередньо над кровоносною судиною, навколо пупка, на рубцеву тканину, синець, родимку, хірургічний шрам, татуювання або місце опіку, а також у місця, де спостерігається реакція у місці ін'єкції.

Живіт

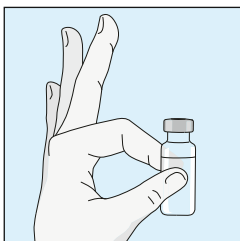


Верхня частина стегон



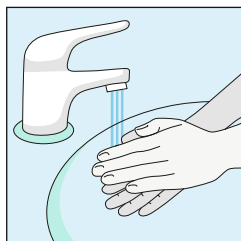
1A Зберігання

Флакони з препаратом HEPCLUDEX® необхідно зберігати в оригінальній упаковці у холодильнику (2-8°C) з метою захисту препарату HEPCLUDEX® від дії світла.



1B Приготування дози

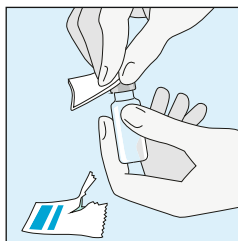
Наведені нижче інструкції стосуються розчинення одноразової дози.



1C Вимити руки

Добре вимити руки теплою водою з милом і витерти їх чистим рушником.

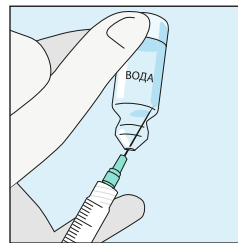
Після того, як руки будуть чистими, **не** торкайтеся ні до чого іншого, окрім лікарського засобу, витратних матеріалів та ділянки навколо місця ін'єкції.



1D Чистий флакон

Протерти верхню частину флакона новим спиртовим тампоном і дати верхній частині висохнути на повітрі.

Якщо ви доторкнулися до гумової кришки після очищення, протріть її ще раз новою спиртовою подушкою.



2A

Набрати стерильну воду

Візьміть шприц. Вставте довшу голку.

Важливо! Переконайтеся, що голка з ковпачком щільно затягнута, злегка натиснувши на неї, одночасно обертаючи її за годинниковою стрілкою.

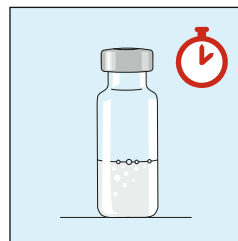
Зніміть пластиковий ковпачок.

Відкрийте стерильну воду для ін'єкцій. Введіть голку у флакон та обережно перевернути

флакон з водою догори дном. Переконайтеся, що кінчик голки завжди знаходиться нижче поверхні води, щоб запобігти потраплянню бульбашок повітря у шприц.

Повільно потягнути поршень назад, щоб набрати в шприц 1,0 мл стерильної води.

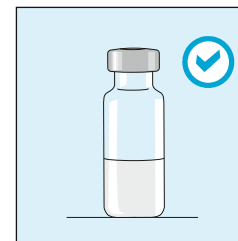
Обережно вийняти голку та шприц з флакона.



2D Оглянути HEPCLUDEX®

Як тільки порошок почне розчинятися, просто відкладіть його в сторону і він повністю розчиниться.

Після постукування може знадобитися до 3 хв для розчинення.

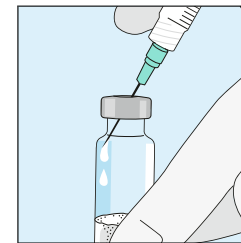


2E HEPCLUDEX®, готовий для ін'єкцій

Після повного змішування розчин HEPCLUDEX® повинен бути прозорим.

Важливо! Повністю розчинений HEPCLUDEX® повинен бути прозорим і без піни.

Якщо розчин HEPCLUDEX® виглядає пінистим або жовтуватим, слід дати більше часу для його розчинення.



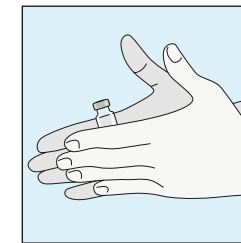
2B

Вести стерильну воду в порошок

Обережно постукайте по флакону HEPCLUDEX®, щоб розпушити порошок.

Ввести голку зі стерильною водою у флакон з препаратом HEPCLUDEX® під кутом.

Стерильну воду вводити повільно, щоб вона могла стікати по стінці флакона у порошок HEPCLUDEX®.



2C

Обережно перемішати HEPCLUDEX®

Обережно постукайте по флакону HEPCLUDEX® кінчиком пальця протягом 10 секунд, щоб порошок почав розчинятися. Потім обережно прокрутіть флакон HEPCLUDEX® між долонями, щоб забезпечити ретельне перемішування. Переконайтеся, що порошок HEPCLUDEX® не прилип до стінки флакона.

Важливо! Не слід струшувати флакон з препаратом HEPCLUDEX®. При струшуванні лікарський засіб спінюється, і його розчинення займе набагато більше часу.

2F Чистий флакон

Знов протерти верхню частину флакона HEPCLUDEX(R) новим спиртовим тампоном.

Дати флакону висохнути на повітрі.

